



NYSSB Rubric for the Culminating Project and Presentation in Modern Languages (Category 3-4)



Общие указания по презентации Culminating Project & Panel:

1. Учащиеся могут оцениваться в целом по трем стандартам общения (интерпретационный, межличностный, презентационный).
2. Данная рубрика может использоваться для оценки как самого проекта (научное сочинение, портфолио), так и устного представления проекта комиссии.
 - a. Интерпретация может оцениваться классным руководителем или консультантом проекта до презентации.
 - b. Межличностный и презентационный аспекты оцениваются во время презентации проекта.
3. Учащиеся должны оцениваться комиссией из двух или более совершеннолетних проверяющих, официально владеющих оцениваемым языком.
 - a. Текущий учитель учащегося не имеет права быть единственным проверяющим проекта и презентации.
 - b. Хотя школам предлагается приглашать в комиссию проверяющих местных жителей, проверяющие не должны являться родственниками учащегося.
 - c. Если презентация проводится на редком языке или если в округе имеется только один носитель этого языка, в комиссии может быть меньше проверяющих. Школа обязана предпринять все усилия для того, чтобы в комиссии имелось два совершеннолетних носителя языка.
 - d. Вся презентация и собеседование с комиссией должны проводиться на оцениваемом языке.
4. Учащиеся, особенно изучающие английский язык (English Language Learners) и носители языка наследия (Heritage Language Speakers), могут происходить из разных стран и потому проявлять значительное лингвистическое многообразие по сравнению с принятым «стандартным» вариантом языка. Членам комиссии следует избегать снижения оценок ввиду акцента учащегося, его произношения или культурно-специфичного словарного запаса, если эти аспекты не мешают восприятию на слух.

Таблица оценки итогового проекта

Имя и фамилия учащегося:
Оцениваемый язык:
Общая оценка: Итоговый проект и презентация <input type="checkbox"/> демонстрируют <input type="checkbox"/> не демонстрируют требуемый уровень владения языком для получения NYSSB (промежуточный уровень Intermediate Mid).
Оценку проводил(а) (имя и фамилия, должность):
Дата:

Наводящие вопросы	ПОКАЗАТЕЛИ УМЕНИЯ					
	НАЧАЛЬНЫЕ ВЫСОКИЕ	ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ НИЗКИЕ	ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ СРЕДНИЕ	ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ ВЫСОКИЕ	ПРОДВИНУТЫЕ НИЗКИЕ	ПРОДВИНУТЫЕ СРЕДНИЕ
Стандарт 1: Интерпретативное общение – Учащиеся понимают, интерпретируют и анализируют то, что слышат, читают, получают или видят по нескольким темам, на основании ряда разных текстов, включая аутентичные ресурсы. Что я могу понять, интерпретировать или проанализировать в нескольких разных текстах*, включая аутентичные ресурсы, из услышанного, прочитанного, полученного или увиденного?	 Я могу определить тему и некоторые отдельные факты в коротких информативных и литературных текстах, а также понять знакомые вопросы и утверждения из простых предложений в разговорах.	Я могу определить тему, главную мысль и связанную с ними простую информацию из предложений в коротких информационных и литературных текстах и разговорах.	Я могу определить тему, главную мысль и основную информацию из коротких простых информационных и литературных текстов и разговоров.	Я обычно могу следить за главной мыслью, главным посылом и последовательностью событий в разных временных рамках в простых текстах, диалогах и описаниях длиной в абзац.	Я могу определить главные и лежащие в основе сообщения и некоторые вспомогательные детали в разных временных рамках в текстах, разговорах и описаниях.	Я могу определить главные и лежащие в основе сообщения и большинство вспомогательных деталей в разных временных рамках в текстах, разговорах и описаниях.

<p>СТАНДАРТ 2: Межличностное общение – Учащиеся взаимодействуют и обсуждают смысл в устных, визуальных или письменных диалогах для обмена информацией и выражения чувств, предпочтений и мнений.</p> <p>Как я могу обмениваться информацией и мыслями и выражать предпочтения и мнения в диалогах и реагировать на них?</p>		<p>Я могу запрашивать и предоставлять информацию, а также удовлетворять основные потребности и выражать предпочтения, чувства или мнения на знакомые и повседневные темы, спрашивать о них и реагировать на них, используя сочетание простых предложений и некоторые оригинальные вопросы в диалогах, большую часть времени.</p>	<p>Я могу запрашивать и предоставлять информацию; выражать предпочтения, чувства или мнения по знакомым темам, спрашивать о них и реагировать на них с некоторыми деталями, составляя простые предложения и задавая правильные последующие вопросы в диалогах.</p>	<p>Я могу обмениваться информацией, предпочтениями, чувствами или мнениями по разным знакомым и некоторым изучаемым темам, составляя предложения и серии предложений и задавая последующие вопросы в диалогах.</p>	<p>Я могу обмениваться информацией, предпочтениями, чувствами или мнениями по разным знакомым, конкретным и изучаемым темам, иногда с усложнением, используя связанные между собой предложения, которые могут совмещаться и образовывать абзацы, и задавая ряд вопросов в диалогах и беседах, нередко в разных временных рамках.</p>	<p>Я могу взаимодействовать и договариваться с другими для обмена информацией и идеями, давать объяснения и сравнения предпочтений и мнений, и поддерживать беседы, которые могут включать непредвиденное усложнение, по разным знакомым, конкретным, учебным и социальным темам, используя несколько простых абзацев в большинстве временных рамок.</p>	<p>Я могу взаимодействовать и договариваться с другими для обмена информацией и мыслями, давать объяснения и сравнения предпочтений и мнений, и поддерживать длительные беседы по широкому ряду интересных тем (знакомых, незнакомых, конкретных и иногда учебных, социальных или профессиональных), задавая вопросы и давая подробные ответы в большинстве временных рамок.</p>
<p>СТАНДАРТ 3: Презентационное общение – Учащиеся представляют информацию и мысли по ряду тем, приспособленных к различным аудиториям слушателей, читателей или зрителей, для описания, информирования, повествования, объяснения или убеждения.</p> <p>Как я могу представлять информацию и мысли для описания, информирования, повествования, объяснения или убеждения?</p>		<p>Я могу представлять информацию о моей жизни и деятельности, и высказывать предпочтения и мнения по знакомым и повседневным темам, используя простые предложения, большую часть времени.</p>	<p>Я могу представлять информацию о моей жизни и деятельности, высказывать и пытаться обосновывать предпочтения и мнения по знакомым и повседневным темам, составляя и используя простые предложения.</p>	<p>Я могу рассказывать о личном опыте, представлять информацию и высказывать и обосновывать точку (точки) зрения по различным знакомым, конкретным и изучаемым темам, используя предложения и серии связанных между собой предложений.</p>	<p>Я могу рассказывать об опыте, представлять информацию, включая подробности, и высказывать и обосновывать точку (точки) зрения по различным знакомым, конкретным и изучаемым темам, используя короткие абзацы, нередко в разных временных рамках.</p>	<p>Я могу делать презентации и высказывать точку (точки) зрения с обосновывающими доказательствами по некоторым конкретным, учебным, социальным и профессиональным темам, используя абзацы, в большинстве временных рамок.</p>	<p>Я могу делать подробные презентации и представлять аргументы с обосновывающими доказательствами по различным конкретным, учебным, социальным и профессиональным темам, используя упорядоченные абзацы, в большинстве временных рамок.</p>

*Термин “текст” означает любой носитель, предоставляющий информацию. Для целей данных показателей умения текст может быть печатным (например, инфографика, статья), звуковым (например, песня, подкаст), визуальным (например, изображение, картина), или аудиовизуальным (например, музыкальный видеоклип, мультимедийная презентация) ресурсом.

Примечания: